



JERN OG STÅL
EISEN UND STAHL
IRON AND STEEL
SIDÉRURGIE
SIDERURGIA
IJZER EN STAAL

MÅNEDSBULLETTIN
MONATSBERICHT
MONTHLY BULLETIN
BULLETIN MENSUEL
BOLLETTINO MENSILE
MAANDELIJKS BULLETTIN

Orig.: F

Die Rohstahlerzeugung der Gemeinschaft (ohne Griechenland) ist mit 10,7 Mio.t gegenüber dem Vormonat um 2,7 % (saisonbereinigt) zurückgegangen. Dies ist die niedrigste Mai-Erzeugung seit 1975. Dennoch liegt das Produktionsniveau Januar bis Mai 1982 um 1,3 % über dem des entsprechenden Vorjahreszeitraums.

Die Auftragseingänge haben sich nach dem Rückgang in den Vormonaten im März 1982 auf dem Stand von 8,0 Mio.t stabilisiert (saisonbereinigt + 0,8 % gegenüber dem Vormonat). Die Neuaufträge (Massenstahl) blieben jedoch im 1. Vierteljahr 1982 um 1 % unter denen des 1. Vierteljahres 1981 und um 6,8 % unter dem vergleichbaren Ergebnis 1980.

In May 1982, the production of crude steel for the Community (ex. Greece), at 10.7 mio.t, showed a reduction of 2.7 % (deseasonalized) compared with the previous month. A lower production figure than this for the month of May has not been seen since 1975. The level of production for Jan-May 1982 is, however, 1.3 % higher than for the same period last year.

New orders, after falling away in previous months, stabilized somewhat in March 1982 at around 8.0 mio.t (or + 0.8 % deseasonalized compared with preceding month). However, at the end of the first quarter of '82 total new orders (ordinary steels) are 1 % down on the first quarter of '81 and 6.8 % down on the first quarter of '80.

En mai 1982 la production d'acier brut de la Communauté (sans la Grèce) a, avec 10,7 mio.t enregistré une baisse de 2,7 % (désaisonnalisée) par rapport au mois précédent. Il faut remonter au mois de mai 1975 pour trouver un chiffre de production plus faible pour un mois de mai. Le niveau de production janvier-mai 1982 est cependant supérieur de 1,3 % à celui de la même période de 1981.

Les commandes nouvelles, après la baisse des mois précédents, se sont stabilisées en mars 82 au niveau d'environ 8,0 mio.t (soit + 0,8 % désaisonnalisé par rapport au mois précédent). Cependant à la fin du 1er trimestre 82, les commandes totales (aciers courants) sont en diminution de 1 % par rapport au 1er trimestre 81, et de 6,8 % par rapport au 1er trimestre 80.

In maggio 1982 la produzione di acciaio grezzo della Comunità (10,7 milioni di t. senza la Grecia) ha fatto registrare un calo del 2,7 % (destagionalizzato) rispetto al mese precedente. Bisogna risalire al mese di maggio 1975 per trovare una cifra di produzione inferiore per un mese di maggio.

Il livello di produzione gennaio-maggio 1982 è comunque superiore dell' 1,3 % a quello dello stesso periodo del 1981.

I nuovi ordini, dopo il calo del mese precedente, si sono stabilizzati in marzo 1982, su un livello di circa 8 milioni di t. (pari a + 0,8 % destagionalizzato rispetto al mese precedente). Gli ordini totali (acciaio comune) risultano invece diminuiti, alla fine del 1° trimestre 82, dell' 1% rispetto al 1° trimestre 81 e del 6,8 % rispetto al 1° trimestre 80.

Letzter Stand
Up to date
Mise à jour
Aggiornamento

15.6.1982

6-1982



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

L-2920 Luxembourg — Tél. 430 11 — Téléx: Comeur Lu 3423

B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235 11 11

Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

Nota

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE — Tel. 4301-3212

M. MATEO — Tel. 4301-3805

Luxembourg: Offices des publications officielles des Communautés européennes, 1982

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet

Reproduction is subject to acknowledgement of the source

Reproduction subordonnée à l'indication de la source

La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>		<u>Seite</u>
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6.	darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7.	Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8.	Erzeugung von Betonstahl	9
9.	Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10.	Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11.	Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12.	Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm und mehr	11
13.	Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14.	Auftragsbestände für Massenstähle	11
15.	Auftragseingänge für Massenstähle	12
16.	Lieferungen von Massenstählen	12
17.	Erzeugung von Edelstählen	12
18.	Lieferungen von Edelstählen	12
19.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20. a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23.	Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

Siehe ERLÄUTERUNGEN im Anhang der Nummer 1/1982

CONTENTS

<u>Table</u>		<u>Page</u>
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Total production of finished rolled products	7
6.	among which: Production of heavy sections	8
7.	Production of wire rod in coils	8
8.	Production of concrete reinforcing bars	9
9.	Production of other merchant bars	9
10.	Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11.	Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12.	Production of hot-rolled plates of 3mm and above	11
13.	Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14.	Order book for ordinary steels	11
15.	New orders for ordinary steels	12
16.	Deliveries of ordinary steels	12
17.	Production of special steels	12
18.	Deliveries of special steels	12
19.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20. a + b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23.	Number of short time workers and total employment at year end	20

See EXPLANATORY NOTES annexed to n° 1/1982

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>		<u>Page</u>
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillards et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20. a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées au numéro 1/1982

I N D I C E

<u>Tabella</u>		<u>Pagina</u>
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia C.E.C.A.	5
2.	Indice di produzione della siderurgia C.E.C.A.	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiera a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiera sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20. a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse al numero 1/1982

Nederlandse INHOUDSOPGAVE - zie blz. 21

Danske indholdsfortegnelse - se side 21

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK
THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE
COUP D'OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA
COLPO D'OCCHIO SULLA SIDERURGIA CECA

EUR 9

	Einheit Unit Unité Unità	Monat Month Mois Mese	Monatswert Month's value Valeur du mois Valore del mese	Vergleich Comparison		Comparaison Confronto		
				mit Vormonat, saison- bereinigt		mit entsprechendem Vorjahresmonat		Jan...-(1) mit Vorjahr
				with previous month, deseasonalised,		with corresponding month of previous year		with previous year
				avec le mois précédent, désaisonnalisée,		avec mois correspondant de l'année précédente		avec l'année précédente
		con mese precedente, destagionalizzato		con mese corrispondente dell'anno precedente		con anno prec.		
				%	%	%		
Produktionsindex Index of production Indice de production Indice di produzione	1975 = 100	AVR 82	109,2	- 1,3	+ 2,5	x		
Rohstahlerzeugung Crude steel production Production d'acier brut Produzione di acciaio grezzo	1000 t	MAI 82	10 687	- 2,7	- 4,0	+ 1,3		
Erz. Walzstahlfertigerzeugnissen Prod. finished rolled products Prod. de produits finis laminés Prod. prodotti finiti laminati	1000 t	AVR 82	8 299	- 1,7	+ 1,9	+ 0,9		
Lieferungen (2) Deliveries Livraisons Consegne	1000 t	FEV 82	7 225	+ 4,7	+ 0,8	- 1,6		
Auftrags eingänge (2) New orders Commandes nouvelles Nuove ordinazioni	1000 t	MAR 82	7 990	+ 0,8	- 1,2	- 1,1		
Auftragsbestände (2) Order book Carnets de commandes Carico di ordinazioni	1000 t	NOV 81	15 809	+ 2,8	+ 8,9	x		
IDEM	Monate Months Mois(3) Mesi	NOV 81	2,0	- 6,0	+ 1,8	x		
Ausfuhr nach Drittländern (5) Exports to third countries Exportations vers les pays tiers Esportazioni verso paesi terzi	1000 t	DEC* 81	1 620 **	- 15,9 **	- 18,2	.		
Einfuhr aus Drittländern (5) Imports from third countries Importations des pays tiers Importazioni dai paesi terzi	1000 t	DEC* 81	754 **	+ 18,9 **	+ 38,1	.		
Vierteljahresangaben / Quarterly data Données trimestrielles / Dati trimestriali								
Sichtbarer Stahlverbrauch (4) Apparent consumption Consommation apparente Consumo apparente	1000 t	1981* IV	30 329**					

(1) Letzter Monat: s.3. Spalte - Last month: column 3 - Dernier mois: voir 3e colonne - Per l'ultimo mese vedere la 3a colonna

(2) Nur Massenstähle - Ordinary steels only - Aciers courants seulement - Solo acciai comuni

(3) Auftragsbestände am Ende des Berichtsmonats im Verhältnis zu den durchschnittlichen Lieferungen (saisonbereinigt) der 3 letzten Monate.
 Ration between order book at the end of the month and average deliveries (de-seasonalised) of the three foregoing months.
 Rapport entre les carnets de commandes à la fin du mois et les livraisons moyennes (désaisonnalisées) des 3 mois écoulés.
 Rapporto tra il carico di ordinazioni alla fine del mese e la media delle consegne (destagionalizzata) dei 3 mesi precedenti.

(4) in Rohblockgewicht - in ingot equivalent - en équivalent lingots - in equivalente di lingotti

* Vergleich nicht saisonbereinigt - Comparison not de-seasonalised - Comparaison non désaisonnalisée - Confronto non destagionalizzato.

** EUR 10

(5) Siehe Note Seite 13 - See note page 13 - Voir note page 13 - Vedere nota pag. 13

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	LXXII	
15. AUFTRAGSEINGANGEN FÜR MASSENSTÄHLE *							(EUR 9)	COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANTS*)							
NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)								NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI*)							
INLANDSMARKT	1980	← 13166 →			5391	4435	4282	4247	2788	3954	4904	4050	3856	51073	
HOME MARKET	1981	4258	4159	4464	4625	4187	4398	4903	3223	4963	5224	4767	4403	5578	
MARCHE INT.	1982	4230	4172	4812											
UEBRIGE EGKS	1980	← 5879 →			1909	1410	1402	1239	852	1060	1825	1303	1331	18210	
OTHER ECSC	1981	1485	1632	1692	1720	1450	1357	1682	1331	1567	2042	1603	1630	19191	
AUTRES CECA	1982	1695	1483	1486											
DRITTLÄNDER	1980	← 4920 →			1829	1479	1903	1652	1350	1853	1972	1396	1584	19938	
3RD COUNTRIES	1981	1478	1467	1927	1652	1913	1918	2181	1374	1458	1269	1133	943	18713	
PAYS TIERS	1982	1407	1348	1692											
INSGESAMT	1980	← 23965 →			9129	7324	7587	7138	4990	6867	8701	6749	6771	89221	
TOTAL	1981	7221	7258	8083	8001	7550	7673	8766	5928	7988	8535	7503	6976	91482	
TOTALE	1982	7332	7003	7990											
16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTÄHLEN							(EUR 9)	LIVRAISONS D'ACIERS COURANTS							
DELIVERIES OF ORDINARY STEELS								CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI							
INLANDSMARKT	1980	← 13236 →			5111	4944	4791	(4451)	(3050)	(4457)	(4734)	(4437)	(3575)	(52786)	
HOME MARKET	1981	4290	4234	4729	4513	4247	5130	4150	2781	4982	4818	4926	4225	53025	
MARCHE INT.	1982	4338	4433												
UEBRIGE EGKS	1980	← 5241 →			1877	1746	1733	(1357)	(1172)	(1531)	(1466)	(1431)	(1300)	(18854)	
OTHER ECSC	1981**	1518	1528	1771	1656	1575	1867	1269	1109	1745	1750	1883	1653	19324	
AUTRES CECA	1982**	1632	1683												
DRITTLÄNDER	1980	← 4523 →			1464	1523	1773	(1864)	1671	(1905)	(1977)	(1573)	(1800)	(20073)	
3RD COUNTRIES	1981	1380	1406	1875	1530	1701	2149	1716	1749	1953	1674	1403	1547	20083	
PAYS TIERS	1982	928	1109												
INSGESAMT	1980	← 23000 →			8452	8213	8297	(7672)	(5894)	(7893)	(8177)	(7441)	(6675)	(91713)	
TOTAL	1981	7188	7168	8375	7699	7524	9146	7136	5639	8680	8242	8212	7425	92434	
TOTALE	1982	6898	7225												
17. ERZEUGUNG VON EDELSTÄHLEN								PRODUCTION D'ACIERS FINS ET SPECIAUX							
PRODUCTION OF SPECIAL STEELS								PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI							
EUR	1980	← 5284 →			1903	1859	1873	1738	1335	1727	1760	1613	1294	20362	
	1981	1706	1670	1777	1703	1764	1780	1773	1401	1976	1903	1860	1630	20981	
	1982														
BR	1980	639	735	778	714	703	718	690	737	749	724	684	519	8390	
DEUTSCHLAND	1981	700	715	770	677	786	726	842	717	829	819	771	676	9028	
	1982	788	737	797											
FRANCE	1980	318	368	392	337	379	377	329	131	325	348	299	274	3880	
	1981	353	317	306	308	325	366	290	147	342	380	327	311	3773	
	1982	352	298	373											
ITALIA	1980	473	481	488	471	499	443	459	272	438	464	465	361	5319	
	1981	459	402	454	438	430	405	414	328	480	424	475	399	5107	
	1982	465	491	524											
BENELUX	1980	120	128	127	125	103	110	74	76	100	82	54	53	1153	
	1981	53	71	74	60	67	79	45	63	87	76	74	69	818	
	1982														
UNITED KINGDOM	1982	← 236 →			255	174	224	186	119	114	141	110	87	1620	
	1981	141	166	171	220	156	204	182	146	239	204	211	175	2244	
	1982	186	213	244											
18. LIEFERUNGEN VON EDELSTÄHLEN							(EUR)	LIVRAISONS D'ACIERS FINS ET SPECIAUX							
DELIVERIES OF SPECIAL STEELS								CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI							
INLANDSMARKT	1980	← 2840 →			1030	1051	1021	953	909	1015	1026	932	765	11400	
HOME MARKET	1981	958	950	989	937	909	1008	921	892	1156	1103	1067	990	11881	
MARCHE INT.	1982	1037													
UEBRIGE EGKS	1980	← 627 →			227	206	221	169	149	188	275	127	126	2185	
OTHER ECSC	1981	137	143	141	147	154	159	130	94	177	126	139	127	1674	
AUTRES CECA	1982	146													
DRITTLÄNDER	1980	← 394 →			127	138	141	142	124	118	246	164	156	1662	
3RD COUNTRIES	1981	157	147	172	156	158	198	162	115	158	215	168	170	1975	
PAYS TIERS	1982	141													
INSGESAMT	1980	← 3861 →			1384	1396	1383	1264	1182	1321	1547	1222	1047	15247	
TOTAL	1981	1252	1241	1301	1240	1221	1365	1213	1101	1491	1444	1375	1287	15530	
TOTALE	1982	1324													

*) JAN-MAR: p
 **) 1981: EUR 10
 +
 1982

19. EIN- UND AUSFUHR AN EGKS-STAHL
IMPORTS AND EXPORTS OF ECSC STEEL

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'ACIER CEEA
IMPORTAZIONI E ESPORTAZIONI D'ACCIAIO CEEA

1000 T

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
		Einfuhr aus Drittländern Imports from third countries					A	Importations en provenance des pays tiers Importazioni provenienti dai paesi terzi						
EUR	1981	551	503	530	555	511	566	.	.	544	571	634	754	.
	1982													
BR DEUTSCHLAND	1981	232	194	252	229	234	237	247	197	263	265	290	312	2954
	1982	323	391	351										
BELGIQUE LUXEMBOURG	1981	17	52	20	19	15	21	15	11	21	30	25	36	286
	1982	42	44	38										
FRANCE	1981	56	54	74	55	47	45	48	25	53	56	68	91	653
	1982	73	113	119										
ITALIA	1981	125	91	59	116	80	135	73	50	87	83	89	139	1122
	1982	141	144	143										
NEDERLAND	1981	22	30	15	28	29	15	29	12	24	19	27	23	277
	1982													
UNITED N) KINGDOM	1981	53	47	67	41	53	51	.	.	48	58	76	90	.
	1982	94	101											
IRELAND	1981	1	4	3	4	5	5	1	2	3	3	1	4	33
	1982	5	6	13	5									
DANMARK	1981	35	23	28	35	31	35	22	20	27	30	44	39	370
	1982	35	48	55	38									
HELLAS	1981	10	8	12	28	17	18	17	11	18	27	14	20	201
	1982	19	30											

		Ausfuhr nach Drittländern Exports to third countries				B	Exportations vers les pays tiers Esportazioni verso i paesi terzi							
EUR	1981	1665	1753	.	.	.	.	.	.	2298	2344	1926	1620	.
	1982													
BR DEUTSCHLAND	1981	616	670	697	640	698	487	993	698	720	808	727	532	8282
	1982	557	420	645										
BELGIQUE LUXEMBOURG	1981	210	255	273	325	337	335	394	293	358	336	221	283	3616
	1982	150	130	274										
FRANCE	1981	410	349	419	410	386	376	483	346	414	427	409	286	4714
	1982	322	253	269										
ITALIA	1981	192	188	191	193	168	254	230	181	455	384	226	244	2905
	1982	211	141	144										
NEDERLAND	1981	87	100	94	128	90	182	138	140	178	141	144	81	1525
	1982													
UNITED N) KINGDOM	1981	132	152	.	.	.	.	.	.	126	192	179	135	.
	1982	76	103											
IRELAND	1981	-	-	-	-	0	0	0	-	0	0	-	-	0
	1982	0	0	0	0									
DANMARK	1981	14	14	21	14	26	22	5	16	15	16	17	15	200
	1982	10	16	16	9									
HELLAS	1981	4	25	15	15	8	16	22	10	32	40	3	44	235
	1982	42	13											

N.B.: Keine Angaben infolge Arbeitskonflikt in der britischen Verwaltung.
No figures available due to civil service dispute in UK.
Pas de données suite au conflit dans l'administration britannique.
Mancanza di dati a causa del conflitto nell'Amministrazione britannica.

19. Fortsetzung
ContinuedSuite
Seguito

		1000 T												
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	(a)
		Bezüge aus der EG Receipts from the EC					C	Réceptions de la CE Arrivi della CE						
EUR	1981 1982	1745 1827	1827 2157	2157 2270	2270 2016	2016 2304	2304 1890*	1890* 1887*	1887* 2079	2079 2340	2340 2332	2332 2129	2129 24282*	24282*
BR DEUTSCHLAND	1981 1982	560 521	522 508	623 475	771 561	561 583	583 561	561 404	404 573	573 685	685 735	735 485	485 6828	6828
BELGIQUE LUXEMBOURG	1981 1982	137 157	144 125	193 214	144 164	164 182	182 147	147 140	140 145	145 231	231 135	135 219	219 2044	2044
FRANCE	1981 1982	475 581	526 700	548 550	553 528	528 579	579 543	543 265	265 578	578 567	567 612	612 581	581 6363	6363
ITALIA	1981 1982	241 271	227 370	351 315	307 344	344 479	479 198	198 133	133 253	253 255	255 293	293 288	288 3348	3348
NEDERLAND	1981 1982	138 185	185 163	163 167	167 143	143 156	156 167	167 177	177 184	184 196	196 220	220 221	221 2106	2106
UNITED KINGDOM	1981 1982	123 205	134 214	163 159	159 148	148 184	184 149*	149* 159*	159* 204	204 236	236 209	209 208	208 2068	2068
IRELAND	1981 1982	19 27	22 27	29 27	22 23	29 35	35 33	33 20	20 28	28 28	28 25	25 22	22 315	315
DANMARK	1981 1982	47 50	54 64	57 67	59 63	58 64	64 60	60 56	56 63	63 67	67 58	58 53	53 698	698
HELLAS	1981 1982	5 21	13 33	30	92	41	42	32	33	51	75	45	52	512
		Lieferungen nach der EG Deliveries to the EC			D	Livraisons vers la CE Consegne alla CE								
EUR	1981 1982	1808 1967	1967 2107*	2107* 2100*	2100* 2006*	2006* 2223*	2223* 1918*	1918* 1281*	1281* 2123	2123 2423	2423 2321	2321 2182	2182 24396*	24396*
BR DEUTSCHLAND	1981 1982	394 450	440 476	461 564	458 405	405 438	438 501	501 340	340 456	456 512	512 485	485 436	436 5296	5296
BELGIQUE LUXEMBOURG	1981 1982	650 616	641 515	730 525	694 678	678 734	734 489	489 565	565 667	667 772	772 790	790 715	715 7941	7941
FRANCE	1981 1982	341 371	381 376	399 369	419 430	430 404	404 385	385 233	233 367	367 445	445 428	428 385	385 4616	4616
ITALIA	1981 1982	126 273	153 246	168 268	137 190	190 215	215 229	229 97	97 302	302 276	276 250	250 302	302 2442	2442
NEDERLAND	1981 1982	191 212	212 207	207 291	291 175	175 312	312 199	199 164	164 230	230 286	286 251	251 235	235 2708	2708
UNITED KINGDOM	1981 1982	67 67	115 93	115* 72*	72* 102*	102* 103*	103* 94*	94* 63*	63* 79	79 104	104 97	97 85	85 1096	1096
IRELAND	1981 1982	1 3	2 5	2 3	5 3	1	2	1	2	2	4	3	4	25
DANMARK	1981 1982	38 13	23 24	24 22	24 16	24	14	20	17	20	20	17	20	268
HELLAS	1981 1982	- 5	- 5	1	-	1	1	-	-	-	1	0	0	4

(a) Monatszahlen provisorisch, daher Abweichungen gegenüber kumulierten Ergebnissen.
Provisional, monthly figures, differing from cumulative datas.
Chiffres mensuels provisoires, différences avec les données cumulatives.
Dati mensili provvisori, differenze con i dati cumulativi.

* Fussend auf Einfuhr- bzw. Ausfuhrzahlen der übrigen Mitgliedstaaten.
Sur la base des importations resp. exportations des autres pays membres.
On the basis of the imports and exports of the other member countries.
Sulla base delle importazioni rispet. esportazioni degli altri paesi membri.

20.a. EINFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN AUS DRITTLÄNDERN
 IMPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS FROM THIRD COUNTRIES
 IMPORTATIONS DE PRODUITS SIDÉRURGIQUES CECA DES PAYS TIERS

1000 t	Einführen nach Herkunft Imports by origin Importations par provenance										
	Großbritannien Royaume-Uni	Schweden Suède	Österreich Autriche	Spanien Espagne	USA	Japan Japon	Andere Other Autres	Total	davon: of which: dont		
	1	2	3	4	5	6	7	8	Holzzeug Semis 1/2 produits	Coils	Andere Other Autres
EUR 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII									9	10	11
BR DEUTSCHLAND 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII	78 98 127	27 33 32	53 55 64	49 47 42	0 0 0	4 14 8	112 144 78	323 391 351	26 20 12	38 51 39	259 320 300
UEBL - BLEU 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII	17 8 16	1 2 1	2 1 2	10 9 7	0 0 0	2 4 4	10 20 8	42 44 38	7 13 7	16 1 10	19 30 21
FRANCE 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII	27 44 50	5 11 9	7 8 9	29 39 35	0 0 0	0 1 1	5 10 15	73 113 119	18 31 18	4 12 6	51 70 95
ITALIA 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII	82 59 60	1 9 5	25 31 29	8 0 9	1 2 3	- 0 6	24 43 31	141 144 143	54 23 46	43 57 32	44 64 65

Fortsetzung
continued
suite

20.a. EINFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN AUS DRITTLÄNDERN
IMPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS FROM THIRD COUNTRIES
IMPORTATIONS DE PRODUITS SIDÉRURGIQUES CECA DES PAYS TIERS

1000 t	Einfuhren nach Herkunft Imports by origin Importations par provenance										
	Ostblock Eastern Eur. Bloc Est	Schweden Sweden Suède	Österreich Austria Autriche	Spanien Spain Espagne	USA	Japan Japan	Andere Other Autres	Total	davon - of which - dont		
									Halbzeug Semis ½ produits	Coils	Andere Other Autres
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
NEDERLAND 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII XIII											
UNITED KINGDOM 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII XIII	26 18	11 11	4 5	14 14	3 1	0 3	36 49	94 101	7 23	16 4	71 74
IRELAND 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII XIII	2 5 2 2	0 0 0 0	- 0	- 0 1 1	0 0 0 0	- - - -	3 1 10 2	5 6 13 5	- - - -	- 0	5 6 13 5
DANMARK 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII XIII	5 7 9 8	12 20 20 16	3 2 2 1	0 0 0 0	0 - 0 0	0 3 1 0	15 16 23 13	35 48 55 38	0 1 2 0	6 5 9 4	29 42 44 34
HELLAS 1982 I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII XIII	11 8	- -	12 -	- -	- -	- 1	6 21	19 30	- 19	9 -	10 11

		I	II	III _p	IV _p	V _p	VI _p	VII _p	VIII _p	IX _p	X _p	XI _p	XII
23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAEFTIGTENZAHL (B)													
NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)													
NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)													
NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)													
x 1													
A													
EUR 10	1981	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
EUR 9	1980	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	1981	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
BR	1980	7246	1506	187	119	101	305	253	1685	4484	11870	8123	37089
DEUTSCHLAND	1981	26920	17889	16211	15684	11446	6275	14758	16296	10230	15029	8546	19587
	1982	15739	12449	11485	13761	9459	18996						
FRANCE	1980	2258	6353	1848	1945	2378	874	656	245	2053	2543	8384	26407
	1981	14204	10639	15182	19417	7410	4499	4280	5122	4031	3308	3564	7913
	1982	2543	1920	5424	3357	1447	1264						
ITALIA	1980	942	980	1238	2570	2500	2691	2354	1655	1577	3423	4099	4466
	1981	5157	8364	9344	10487	7710	13400	10767	8105	5737	5033	5312	8299
	1982	7848	4293	3293	3898								
NEDERLAND	1980	.	.	.	.	.	.	.	.	1146	2600	10841	14393
	1981	14028	6102	3750	3916	3715	2222	1470	-	-	2500	3000	10524
	1982	8404	6724	4640	5000	3000							
BELGIQUE	1980	827	767	.	.	365	2279	4373	5056	13091	14301	15646	19711
	1981	15592	11148	9844	11148	8075	8070	5847	3958	8374	9307	7861	8451
	1982	6748	8725	10161	8108	8204							
LUXEMBOURG	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1981	-	-	-	-	-	-	3004	3218	3241	3253	3154	3208
	1982	3437	3138	2891	2872	2849	3040						
UNITED KINGDOM	1980	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	1981	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
IRELAND	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1981	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DANMARK	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	335	990	650	-
	1981	292	334	112	50	-	-	-	430				
	1982	91											
HELLAS	1981	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

B

x 1000

	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK	GR	EUR (a)
31.XII.79	204	114	101	21	47	16	134	0,7	2,5		636
31.XII.80	197,4	104,9	99,5	21,0	45,2	14,9	113,6	0,5	2,2		599,3
31.I.81	196,2	103,6	100,4	21,0	45,1	14,5	110,6	0,5	2,1		594,0
28.II.81	195,9	103,0	100,2	21,0	45,0	14,1	109,1	0,5	2,1		590,9
31.III.81	195,2	102,1	99,8	20,9	45,0	14,2	103,9	0,5	2,1		583,7
30.IV.81	193,9	101,0	99,6	20,8	44,9	14,0	97,5	0,5	2,0		574,2
31.V.81	193,0	100,6	99,2	20,8	45,0	14,2	96,3	0,5	2,0		571,6
30.VI.81	192,3	100,7	98,6	20,8	45,0	14,0	93,6	0,5	2,0		567,5
31.VII.81	191,4	100,6	98,1	20,8	44,8	14,0	92,5	0,6	1,9		564,7
31.VIII.81	191,3	100,1	97,8	21,0	44,6	13,7	91,7	0,6	1,9		562,7
30.IX.81	191,5	98,7	97,4	21,0	44,6	13,7	90,7	0,6	1,8		559,4
31.X.81	189,2	97,4	97,1	21,0	44,4	13,6	89,4	0,6	1,8		554,5
30.XI.81	187,8	97,5	97,4	20,8	44,3	13,6	88,9	0,6	1,8		552,7
31.XII.81	186,7	97,5	97,5	20,9	44,2	13,4	88,3	0,6	1,8		550,8
31.I.82	184,5	97,5	95,9	20,8	44,0	13,5	87,7	0,7	1,7		546,3
28.II.82	184,2	97,5	95,8	20,8	44,1	13,7	87,5	0,7	1,7		546,0
31.III.82	183,7	97,5	96,9	20,7	43,9	13,7	86,1	0,7	1,7		544,9
30.IV.82	182,4	97,4	97,1	20,7	43,7	13,8	85,2	0,7	1,7		542,7
31.V.82 p.	182,1	97,4	96,8	20,6	43,6	13,6	85,6	0,7	1,7		542,1
30.VI.82 p.	181,0	97,2	97,0	20,6	43,5	13,5	84,2	0,6	1,7		539,3

(a) EUR 9

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>		<u>Side</u>
1.	Situationen på EF's stålmarked	5
2.	Produktionsindeks for EKSF's jern- og stålindustri	6
3.	Produktion af råjern	6
4.	Produktion af råstål	7
5.	Samlet produktion af færdige valseværksprodukter	7
6.	herunder: Produktion af tunge profiljern	8
7.	Produktion af valsetråd i coils	8
8.	Produktion af betonarmeringsjern	9
9.	Produktion af andet stangjern	9
10.	Produktion af varmtvalsede bånd og rørbånd	10
11.	Produktion af varmtvalsede coils (færdigprodukter)	10
12.	Produktion af varmtvalsede plader på 3 mm og derover	11
13.	Produktion af koldtvalsede plader på under 3 mm	11
14.	Ordrebeholdning - almindeligt stål	11
15.	Nye ordrer - almindeligt stål	12
16.	Leverancer af almindeligt stål	12
17.	Produktion af specialstål	12
18.	Leverancer af specialstål	12
19.	Udenrigs- og indenrigshandel med EKSF-stålprodukter	13-14
20.a+b	Udenrigshandel med EKSF-stålprodukter med tredjelande	15-18
21.	Jern- og stålindustriens skrotforbrug	19
22.	Jern- og stålindustriens nettotilgang af skrot	19
23.	Antal arbejdere på arbejdsfordeling og antal beskæftigede i alt ved årets udgang	20

Se FORKLARENDE BEMAERNINGER i nr 1/1982, bilag

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>		<u>Bladzijde</u>
1.	Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2.	Produktie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3.	Ruwijzerproduktie	6
4.	Ruwstaalproduktie	7
5.	Totale produktie walselijprodukten	7
6.	waarvan: Zware profielen	8
7.	Walsdraad	8
8.	Betonstaal	9
9.	Overig gewoon staal	9
10.	Warmgewalst bandstaal en strippen voor buizen	10
11.	Rollen (afgewerkte produkten)	10
12.	Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13.	Koudgewalste dunne plaat	11
14.	Orderportefeuille gewoon staal	11
15.	Nieuwe orders gewoon staal	12
16.	Leveringen gewoon staal	12
17.	Produktie speciaalstaal	12
18.	Leveringen speciaalstaal	12
19.	Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20. a+b	Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21.	Schrootverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22.	Netto-aanvoer schroot bij de ijzer- en staalindustrie	19
23.	Aantal werknemers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage van de nr 1/1962

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πωλήσεως ·
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique — België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26

Sous-dépôts — Agentschappen
Librairie européenne — Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC
Rue de la Montagne 34 - Bte 11
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

Schultz Forlag
Møntergade 21
1116 København K
Tlf. (01) 12 11 95

Underagentur :
Europa Bøger
Gammel Torv 6 — Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger
Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 20 29-0
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 682 595)

Greece

G.C. Eleftheroudakis S.A.
International bookstore
4 Nikis street
Athens (126)
Telex 219410 elef gr

Sub-agent for Northern Greece .
Molho's Bookstore
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 limo

France

*Service de vente en France des publications des
Communautés européennes*

Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél (1) 578 61 39

« Service de documentation »
D.E.P.P — Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél. 887 96 50

Ireland

Government Publications
Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1
or by post
Stationery Office
Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato
Piazza G. Verdi 10
00198 Roma - Tel. (6) 8508
Telex 62608

Nederland

Staatsdrukkerij en uitgeverijbedrijf
Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

United Kingdom

H.M. Stationery Office
P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77. ext. 365

España

Libreria Mundi-Prensa
Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Portugal

Livraria Bertrand, s.a.r.l.
Rua João de Deus — Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Télex 12 709 — litran — p.

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot
6, rue Grenus
1211 Genève
Tél 31 89 50

Sverige

Librairie C.E. Fritzes
Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockhol'm
Tél. 08-23 89 00

United States of America

European Community Information Service
2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel (202) 862 95 00

Grand-Duché de Luxembourg

**

Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·
Υπηρεσία Επισήμων Έκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxembourg - 5, rue du Commerce - Tél 49 00 81

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) • Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)
 Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix publics au Luxembourg, TVA exclue
 Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa • Vastgestelde prijzen in Luxemburg (exclusief BTW)

	ECU	BFR	DKR	DM	FF	IRL	LIT	HFL	UKL	USD
Pris pr. hæfte Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario Prijs per nummer	1,50	60	11,50	3,60	9	1	1 900	4	0.90	1.60
Abonnement 1982 Subscription 1982 Abbonamento 1982	13,26	540	104	32,30	81	9	17 150	35,75	7.90	15.40
Månedsbulletin + Kvartalsbulletin 1982 Monatsbericht + Vierteljahresheft 1982 Monthly + Quarterly Bulletin 1982 Mensuel + Trimestriel 1982 Mensile + Trimestrale 1982 Maandelijks + Driemaandelijks 1982	44,20	1 800	347	108	270	30.25	57 000	119	26.20	51.50



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISSN 0378-7559